



www.toplanesarajevo.ba

TOPLANE SARAJEVO DISTRICT HEATING SYSTEM

KANTONALNO JAVNO KOMUNALNO PREDUZEĆE ZA
PROIZVODNJU I DISTRIBUCIJU TOPLOTNE ENERGIJE d.o.o.

3792

Broj: 03-02-01- 4393 /2020

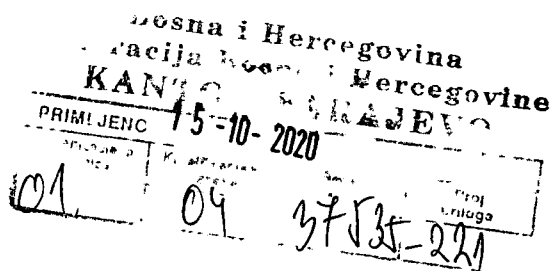
Datum: 14.10.2020.godine

SKUPŠTINA KANTONA SARAJEVO

N/r Predsjedavajućeg Mirza Čelik ✓

Reisa Džemaludina Čauševića 1

71 000 SARAJEVO



Predmet: Odgovor na zastupničko pitanje uvažene zastupnice Neire Dizdarević

Poštovana,

povodom Vaših pitanja, a koja su vezana za provedenu javnu nabavku namjenske lutke za obuku radnika iz pružanja prve pomoći, ovim putem ćemo Vas detaljno upoznati i informisati o cjelokupnom slučaju, koji je još uvijek u postupku rješavanja, s ciljem zaštite interesa KJKP „Toplane-Sarajevo d.o.o.“ Sarajevo.

Nedugo nakon imenovanja v.d. Direktora preduzeća KJKP „Toplane-Sarajevo“ d.o.o., g-dina Amela Dogića, iz Službe finansija je prosljeđen zahtjev za plaćanje fakture broj: 20-301-002905, izdat od strane firme Kimeel d.o.o. Nabavku lutke je izvršila prethodna Uprava preduzeća i to: Direktor Berin Alagić, te Izvršni direktori Sejfo Ušanović, Mirza Musić i Mahir Delić, neposredno po ukidanju vanrednog stanja izazvanog pandemijom Covida -19.

Uvidom u dokumentaciju, utvrđeno je da se radi o standardnoj, godišnjoj nabavci, koja je i predviđena trogodišnjim planom u iznosu od 45.000,00 KM, a koja je u međuvremenu od strane bivše Uprave, bez ikakvog obrazloženja, uvećana za novih 10.000,00 KM i time preinačena na ukupni iznos od 55.000,00 KM.

Pretposljednja stavka na ispostavljenoj fakturi za plaćanje (a koja je prilog ovog dokumenta) jeste „Namjenska lutka za obuku prve pomoći“ u iznosu od 4.950,00 KM bez PDV-a (iznos sa PDV-om je 5.791,50 KM).

Pomenuti iznos je izazvao opravdanu sumnju, jer se radi o naočigled nerealnom iznosu. Upravo je to i bio osnov za detaljnu analizu predmetne nabavke.

Izvršen je uvid u tehničke specifikacije sporne lutke i konstatovano je da se radi o namjenskoj lutki kompanije „Prestan“, bez gornjih i donjih udova i bez displeja.

Nakon što smo proveli istraživanje tržišta, došli smo do saznanja da se vrijednost pomenute lutke kreće između 650,00 KM i 750,00 KM, uz uračunati PDV.

Razlika u cijeni između tržišne vrijednosti lutke i vrijednosti koja je fakturisana Toplanama je veća za iznos od 5.000,00 KM. Očito je da se radi o astronomskoj cijeni za lutku, a veoma je važno napomenuti i činjenicu da je predmetna nabavka izvršena nakon kriznog perioda epidemije virusom Covid-19.

Slijedom naših istraživanja, komunicirali smo sa službom koja je zadužena za zaštitu na radu i odgovorna osoba iz iste nas je obavijestila da se obuka radnika iz zaštite na radu obavlja u zakonom

Kantonalno javno komunalno preduzeće za proizvodnju i distribuciju toplote "Toplane-Sarajevo" d.o.o. Sarajevo

Bosna i Hercegovina
71000 Sarajevo
Semira Frašte 22
Telefon: +387 33 45 00 30, 45 00 47
Fax: +387 33 45 05 27
Općinski sud u Sarajevu
MBS: 65-01-0427-12

Broj računa:
3389002208282707-UniCredit Bank dd Sarajevo
1610000007760011-Raiffeisen Bank dd Sarajevo
1540012000333776-Intesa Sanpaolo Banka dd BiH
1401020005562255-Sberbank BH dd
1410010001451867-Bosna Bank International dd Sarajevo

Porezni broj
01632788
Identifikacijski broj
4200353740001
PDVID
200353740001

ISO 9001:2008 • ISO 14001:2004 • OHSAS 18001:2007



propisanom roku, odnosno svake dvije godine. Obuku vrši ovlaštena institucija, a ona između ostalog sadrži i prvu pomoć koja je bazirana na teoretskom dijelu.

Takođe smo kontaktirali i Zavod za hitnu medicinsku pomoć Kantona Sarajevo i nekoliko ovlaštenih firmi koje se bave pružanjem obuke iz prve pomoći i informisani smo da prilikom vršenja obuke iz prve pomoći praktičiraju korištenje vlastite opreme, a između ostalog i lutke za pružanje prve pomoći. Taj način obuke je svakako isplativiji i racionalniji od gore pomenute nabavke.

Zbog svega navedenog, u kontaktu sa dobavljačem pokušali smo postići sporazum oko povrata sporne lutke, jer je ista apsolutno nepotrebna našoj firmi, što je dobavljač prvobitno odbio. Nakon usmenog, uputili smo i pismeni zahtjev (dopis u prilogu ovog dokumenta), ali nam je odgovoreno da su spremni izvršiti umanjene cijene lutke za 2.000,00 KM, te su nam uputili i Opomenu pred tužbu zbog neizmirenja obaveza po osnovu ispostavljenog računa broj 20-301-002905.

Očito je, da je svojim dopisom i prijedlogom za djelimično umanjene cijene lutke i sam dobavljač priznao da je riječ o krajnje nerealnoj cijeni.

Ispostavljeni račun je plaćen nakon što smo izvršili umanjene istog za vrijednost namjenske lutke, a razloge za takvo postupanje smo obrazložili upravo u ovom odgovoru uvaženoj zastupnici.

Bitno je napomenuti da su se u prethodnom periodu pojavile određene glasine o spornoj nabavci i da je v.d. Direktora u cjelokupnom informisanju javnosti bio krajnje suzdržan zbog gore navedene Opomene pred tužbu i činjenice da se tada aktivno radilo na povratu lutke, što je u interesu Toplana.

Radi se o apsolutno štetnoj nabavci sporne lutke, koja je apsolutno nepotrebna preduzeću, a cijenu od 5.791,50 KM neće platiti nijedan razuman direktor koji radi u interesu preduzeća kojim rukovodi i koji ne bi izvršio spornu nabavku.

Zbog osnovanih sumnji koje su i Vama ovim putem prezentirane, u toku je priprema krivične prijave po ovom, ali i po drugim spornim predmetima.

Prilog:

- Fotografija sporne lutke
- Račun 20-301-002905 od 15.06.2020. godine;
- Screen shot preuzet sa internet stranice „fininvest.ba“, na kojoj se vidi cijena lutke od 580,00 KM bez PDV-a;
- Zahtjev za povrat sporne lutke;
- Odgovor dobavljača na naš zahtjev za povrat sporne lutke



Copy:- Ministarstvo komunalne privrede i infrastrukture



THE BUSHING WITH PIN AND LOCKWASHER IS USED IN THE POSITION SHOWN.

160401043

(800)

LUTKE ODRASLE

PROIZVODI

KOD ARTIKLA	OPIS	CIJENA KM BEZ PDV
PP-AM-100M-MS	PRESTAN lutka ODRASLI sa monitorom za frekvenciju vanjske masaže srca, 10 rezervnih vrećica za izvođenje umjetnog disanja, uputstvo za upotrebu u torbi	740,00
PP-AM-100-MS	PRESTAN lutka ODRASLI bez monitora za frekvenciju vanjske masaže srca, 10 rezervnih vrećica za izvođenje umjetnog disanja, uputstvo za upotrebu u torbi	580,00



&l.Kupac:

TOPLANE SARAJEVO KJKP
SEMIRA FRASTE 22
71000 SARAJEVO
ID broj.:4200353740001
PDV broj:200353740001
Tel: 033/657-323
Fax: 033/714-570

Isporuka:

TOPLANE SARAJEVO KJKP
SEMIRA FRASTE 22
71000 SARAJEVO
ID broj.:4200353740001
PDV broj:200353740001
Tel: 033/657-323
Fax: 033/714-570

KJKP "Toplane-Sarajevo"
SARAJEVO
Broj: 1516/20
17-06-2020
Datum:

Datum isporuke 15.06.2020
Datum valute 14.08.2020
Sarajevo, dana 15.06.2020

Otpremnica:
Narudžbenica: 030502-02-01-295/20
Odgovorna osoba

Dostava

Račun 20-301-002905

BF:45645

020072	Majica T-Shirt	240,00	KOM	5,10	0,00	17,00		1.224,00
024071	KAČKET STANMORE 100% pamuk	140,00	KOM	3,50	0,00	17,00		490,00
100326	Zaštitne radne rukavice	350,00	PAR	3,00	0,00	17,00		1.050,00
020237	RUKAVICA PVC CRVENA 27cm 3520	180,00	PAR	2,55	0,00	17,00		459,00
020242	Rukavica varilačka 2633	5,00	PAR	6,20	0,00	17,00		31,00
021454	Filter 22150 A1B1E1K1	20,00	KOM	6,75	0,00	17,00		135,00
100055	FILTER P2 TWIN ZF-JSPP2	20,00	PAR	6,95	0,00	17,00		139,00
100327	Drška za kontrolno ogledalo	2,00	KOM	31,50	0,00	17,00		63,00
041549	OGLEDALO REZERVNO ZA MAGNETNO OGL.	25,00	KOM	5,50	0,00	17,00		137,50
040366	Naočale varilačke DUOLUX 60800	5,00	KOM	9,88	0,00	17,00		49,40
100292	NAOČALE ZAŠTITNE TAMNE MIRALUX 60533	3,00	KOM	4,30	0,00	17,00		12,90
010212	KACIGA ZAŠTITNA FRA. 65100	16,00	KOM	9,50	0,00	17,00		152,00
100082	ČEPIĆI ZA UŠI ŽUTI	150,00	PAR	0,50	0,00	17,00		75,00
100328	Rukavice za visoke temp.Venicut 53	2,00	PAR	12,50	0,00	17,00		25,00
100252	ULOŽAK ZA ČIZME	16,00	PAR	9,80	0,00	17,00		156,80
022557	ČIZMA PVC ZELENA	31,00	PAR	32,00	0,00	17,00		992,00
100249	CIPELA SANTANA SA KOMPOZITNOM KAPOM S3	16,00	PAR	67,00	0,00	17,00		1.072,00
100329	Rukavica Kevlar za visoke temperature	2,00	PAR	35,50	0,00	17,00		71,00
022999	RUKAVICA ELEKTROIČARSKA 10000V I-KL	3,00	KOM	44,50	0,00	17,00		133,50
022998	ČIZMA ELEKTROIZOLACIONA	1,00	PAR	110,00	0,00	17,00		110,00
025177	CIPELA ELEKTRIČARSKA BIS WRU	16,00	PAR	70,00	0,00	17,00		1.120,00
100325	Namjenska lutka za obuku prve pomoći	1,00	KOM	4.950,00	0,00	17,00		4.950,00
100302	JAKNA PRIME 3U1	50,00	KOM	83,00	0,00	17,00		4.150,00
PDV broj	200353740001							

Ukupno 16.798,10
PDV 2.855,68
Za platiti KM 19.653,78

Slovima devetnaesthiljadašeststotinupedesetitiri KM 78/100

TOPLANE SARAJEVO
DISTRICT HEATING SYSTEM

KANTONALNO JAVNO KOMUNALNO PREDUZEĆE ZA
PROIZVODNJU I DISTRIBUCIJU TOPLOTNE ENERGIJE d.o.o.

Broj:03-02-01-3638/20

Sarajevo, 12.08.2020.godine

„KIMMEL“ d.o.o.
Džemala Bijedića 182
71000 Sarajevo

PREDMET: Povrat robe- Namjenska lutka za obuku iz prve pomoći

Obraćamo Vam se za povrat robe koja je isporučena u skladu sa Ugovorom za nabavku ličnih zaštitnih sredstava i opreme JN 07/2020 broj 03-08-04-2391-502.01/20 od 04.05.2020.godine prema Specifikaciji, koja je sastavni dio ugovora.

Nakon što je po predmetnom ugovoru izvršena isporuka Namjenske lutke za obuku iz prve pomoći (navedena u Specifikaciji pod brojem 37.) i nakon uočenih nelogičnosti u pogledu cijene i kvaliteta, provjerili smo cijene istog modela na tržištu i dobili informacije da je vrijednost vašeg modela, koji nam je isporučen u iznosu od 4.950,00 KM, mnogo veća od tržišne za cca 5 x, veći iznos. Smatramo da nastali problem, odnosno nesklad između stvarne i fakturisane vrijednosti možemo riješiti u duhu dobrih poslovnih običaja, posebno imajući u vidu postojeću dugogodišnju saradnju u ugovaranju poslova.

Neprihvatljivo je da zadržimo Namjensku lutku, jer bi tako za nas nastala znatna materijalna šteta, a narušen bi bio i ugled Preduzeća, stoga predlažemo da Vam hitno izvršimo povrat iste.

S poštovanjem,

Kantonalno javno komunalno preduzeće za proizvodnju i distribuciju toplote "Toplane-Sarajevo" d.o.o. Sarajevo

Bosna i Hercegovina
71000 Sarajevo

Semira Frašte 22

Telefon:+387 33 45 00 30, 45 00 47

Fax:+387 33 45 05 27

Općinski sud u Sarajevu

MBS: 65-01-0427-12

Broj računa:

3389002208282707-UniCredit Bank dd Sarajevo

1610000007760011-Raiffeisen Bank dd Sarajevo

1540012000333776-Intesa Sanpaolo Banka dd BiH

1401020005562255-Sberbank BH dd

1410010001451867-Bosna Bank International dd Sarajevo

Porezni broj
01632788

Identifikacijski broj
4200353740001

PDVID
200353740001

AVIS de réception/de livraison/de paiement/d'inscription
OBAVIJEST o prijemu/uručenju/isplati/upisu

CN 07

Bureau de dépôt / Prijemna pošta: 71166

Destinataire de l'envoi / Primaćac pošiljke: H. KIMMEL "d.o.o." 7638/20

Date / Datum: 14.08.2020

A. R.

Service des postes / Poštanska služba
Timbre du bureau renvoyant l'avis / Žig pošte koja vraća obavijest

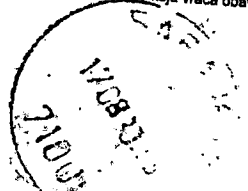
Prioritaire / Par avion
Prioritetno / Avionom

Renvoyer à / Vratiti

Nom ou raison sociale / Ime ili naziv firme: KJKP "Toplane-Sarajevo" SARAJEVO

Rue et n° / Ulica i br.: Semira Frašte br. 22

Localité et pays / Mjesto i zemlja:



Nature de l'envoi / Vrsta pošiljke

Prioritaire / Lettre / Prioritetno / Pismo

Non prioritaire / Imprimé / Neprioritetna / tiskanica

Colis / Paket

Recommandé / Preporučena

Livraison attestée / Potvrđeno uručanje

Valeur déclarée / Vrijednosna

N° de l'envoi / Br. pošiljke: LE 17587 2208 BA

Mandat ordinaire / Redovna uputnica de versement / uplatnica

Chèque d'assignation / Isplata iznos

Montant / iznos

A compléter à destination / Ispunjava se na odredištu

L'envoi mentionné ci-dessus a été dûment remis / uručena

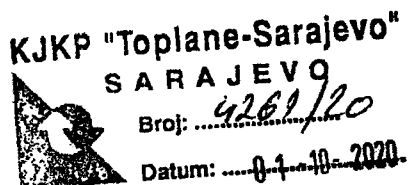
Date et signature / Datum i potpis: 14.08.2020

Cet avis pourra être signé par le destinataire ou, si les règlements du pays de destination le prévoient, par une autre personne autorisée ou par l'agent du bureau de destination. Ovu obavijest može potpisati primaćac ili, ako to propisi odredišne zemlje dozvoljavaju, druga ovlaštena osoba ili radnik odredišne pošte.



A remplir par l'expéditeur / Ispunjava pošiljalac

TOPLANE SARAJEVO KJKP
SEMIRA FRAŠTE 22
71000 Sarajevo
Bosna i Hercegovina



30-09/20-1
Sarajevo, 30.09.2020.

PREDMET: Odgovor na dopis 03-02-01-4131/20 od 22.09.2020.

Poštovani,

Vežano za Vaš dopis broj 03-02-01-3638/20 od 12.08.2020 god, i dopis broj 03-02-01-4131/2020 od 22.09.2020 god., želimo Vas informisati o sljedećem:

-Prema Ugovoru za nabavku ličnih zaštitnih sredstava i opreme JN 07/2020 od 04.05.2020. godine i održanog aukcijskog postupka, izabrani smo kao najpovoljniji ponuđač.

Dakle, prošli smo kompletnu proceduru od javljanja na tender, tenderske aukcije, Vaše odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača, potpisivanja Ugovora i vaše narudžbenice. To ukazuje da ste bili upoznati sa svim cijenama, karakteristikama koje se odnose na ponuđenu HTZ opremu uključujući i „namjensku lutku za obuku iz prve pomoći“ i složili ste se sa istim.

-Dopisom broj 03-02-01-3638/20 od 12.08.2020. predložili ste da izvršimo povrat robe. Nažalost, mi to ne možemo uraditi jer smo nabavili robu za Vas i po Vašim zahtjevima iz inostranstva, o tome smo vas informisali. Nakon što smo zaprimili Vaš zahtjev broj 03-02-01-3638/20 od 12.08.2020, kontaktirali smo Vaš menadžment i predložili da Vam putem knjižne obavijesti umanjimo iznos od 2.000,00 KM + PDV. U konačnici je to iznos od 2.340,00 KM. Smatramo da je naš prijedlog korektan i očekivali smo da će biti prihvaćen sa Vaše strane, te se zbog toga nismo napismeno očitali na Vaš prvi dopis.

-U vašem drugom dopisu broj: 03-02-01-4131/2020 od 22.09.2020 god., informisali ste nas da ste obustavili plaćanje iznosa koji se odnosi na „namjensku lutku za obuku iz prve pomoći“ a da ste ostale obaveze izmirili, što na dalje implicira da ne želite da prihvatite naš prijedlog.

-U duhu dobrih poslovnih običaja još jednom Vas pozivamo da razmotrite i usvojite naš prijedlog u suprotnom bićemo prinuđeni pokrenuti proceduru naplate naših potraživanja kod nadležnog Suda.

S poštovanjem,



KIMEEL d.o.o
Muhamed Mizdrak